

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 03 24 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 2015-13692
30. marts 2015

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslisters, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslisters.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kort sagsresumé	Deltager i PD	Processkridt	Dato
C-71/14	S East Sussex County Council Sagen vedrører: 1) Hvorledes skal artikel 5, stk. 2, i direktiv 2003/4/EF fortolkes, og der anmodes navnlig om svar på, om et gebyr af en rimelig størrelse, som opkræves for udlevering af en særlig type miljøoplysninger, kan omfatte: a) en del af omkostningerne til vedligeholdelse af en database, som den offentlige myndighed anvender i forbindelse med besvarelse af anmodninger om sådanne oplysninger b) faste personaleomkostninger, hvortil der tages passende hensyn til ved fastsættelsen af gebyret? 2) Er det foreneligt med direktivets artikel 5, stk. 2, og artikel 6, at en medlemsstats nationale bestemmelser fastsætter, at en offentlig myndighed kan opkræve et gebyr for at udlevere miljøoplysninger, som »ikke overstiger et beløb, der af den offentlige myndighed opfattes som rimeligt«, hvis den offentlige myndigheds afgørelse af, hvad der anses for »et rimeligt beløb«, i henhold til engelsk ret er underlagt administrativ prøvelse og domstolsprøvelse?	Justitsministeriet Udenrigsministeriet Miljøstyrelsen Energistyrelsen	GA	16.04.15

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Interessent	Sagstype	Processkridt	Dato
C-615/13 P	ClientEarth og Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) mod Den Europæiske Fødevarsikkerhedsautoritet (EFSA) (appel)	Udenrigsministeriet Ministeriet for	Orienteringssag	GA	14.04.15

	Påstande: Rettens dom af 13. september 2013 i sag T-214/11 ophæves. EFSA tilpligtes at betale sagens omkostninger	Fødevarer, Landbrug og Fiskeri Miljøstyrelsen			
C-612/13 P	ClientEarth mod Kommissionen (appel) Påstande: Dom afsagt af Retten den 13. september 2013 i sag T-111/11 ophæves. Kommissionen tilpligtes at betale alle sagens omkostninger.	Udenrigsministeriet Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri Miljøstyrelsen	Orienteringssag	GA	14.04.15
C-76/14	Manea Sagen vedrører: 1. Henset til bestemmelserne i lov nr. 9/2012 og til genstanden for den afgift, der er fastsat i nævnte lov, skal artikel 110 TEUF da fortolkes således, at den er til hinder for, at en EU-medlemsstat indfører en afgift på forurenende emissioner, der finder anvendelse på alle udenlandske motorkøretøjer, når de registreres i denne stat, idet afgiften ligeledes finder anvendelse ved overdragelse af ejendomsretten til et nationalt motorkøretøj, med undtagelse af tilfælde hvor en sådan afgift eller en lignende afgift allerede er blevet betalt? 2. Henset til bestemmelserne i lov nr. 9/2012 og til genstanden for den afgift, der er fastsat i nævnte lov, skal artikel 110 TEUF da fortolkes således, at den er til hinder for, at en EU-medlemsstat indfører en afgift på forurenende emissioner, der finder anvendelse på alle udenlandske motorkøretøjer, når de registreres i denne stat, idet denne afgift for så vidt angår nationale motorkøretøjer først skal betales, når ejendomsretten hertil overdrages, hvilket medfører, at et udenlandsk køretøj kun kan anvendes, såfremt afgiften er betalt, mens et nationalt køretøj kan anvendes tidsubegrænset, uden at afgiften betales, frem til det tidspunkt, hvor ejendomsretten til et sådant køretøj overdrages, såfremt der sker en sådan overdragelse?	Miljøstyrelsen	Orienteringssag	Dom	14.04.15
C-207/14	Hotel Sava Rogaška Sagen vedrører: 1) Skal bestemmelserne i direktiv 2009/54/EF's artikel 8, stk. 2, fortolkes således, at der ved »naturligt mineralvand fra én og samme kilde« skal forstås: a) vand ved ét og samme udspring, og derimod ikke vand ved forskellige udspring, selv om der er tale om vand fra en kilde inden for samme grundvandsmagasin i samme grundvandsforekomst ifølge definitionen af begreberne »grundvandsmagasin« og »grundvandsforekomst« i direktiv 2000/60/EF? b) vand ved ét og samme udspring, og derimod ikke vand ved andre	Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri Miljøstyrelsen	Orienteringssag	GA	14.04.15

	<p>udspring, selv om der er tale om vand fra en kilde inden for samme grundvandsmagasin i samme grundvandsforekomst ifølge definitionen af begreberne »grundvandsmagasin« og »grundvandsforekomst« i direktiv 2000/60/EF, idet denne definition også skal tage højde for omstændigheder såsom afstanden mellem udspringene, deres dybde, den specifikke vandkvalitet ved det enkelte udspring (eksempelvis den kemiske og mikrobiologiske sammensætning), den hydrauliske forbindelse mellem udspringene, åbningen eller lukningen af grundvandsmagasinet?</p> <p>c) alt vand fra en kilde inden for samme grundvandsmagasin i samme grundvandsforekomst ifølge definitionen af begreberne »grundvandsmagasin« og »grundvandsforekomst« i direktiv 2000/60/EF, uanset om vandet når overfladen ved flere udspring? d) alt vand fra en kilde i samme grundvandsmagasin i samme grundvandsforekomst ifølge definitionen af begreberne »grundvandsmagasin« og »grundvandsforekomst« i direktiv 2000/60/EF, uanset om vandet når overfladen ved flere udspring, idet denne definition også skal tage højde for omstændigheder såsom afstanden mellem udspringene, deres dybde, den specifikke vandkvalitet ved det enkelte udspring (eksempelvis den kemiske og mikrobiologiske sammensætning), den hydrauliske forbindelse mellem udspringene, åbningen eller lukningen af grundvandsmagasinet? 2) Såfremt ingen af delspørgsmålene i det første spørgsmål kan besvares bekræftende, skal fortolkningen af udtrykket »naturligt mineralvand fra én og samme kilde« da baseres på omstændigheder såsom afstanden mellem udspringene, deres dybde, den specifikke vandkvalitet ved det enkelte udspring, den hydrauliske forbindelse mellem udspringene, åbningen eller lukningen af grundvandsmagasinet?</p>				
C-409/13	<p>Rådet for Den Europæiske Union mod Europa-Kommissionen</p> <p>Påstande: Kommissionens afgørelse af 8. maj 2013, hvorved denne besluttede at trække sit forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om generelle bestemmelser for makrofinansiel bistand til tredjelande tilbage, annulleres.</p> <p>Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.</p>	Udenrigsministeriet Økonomi- og Indenrigsministeriet	Orienteringssag	Dom	14.04.15
C-527/13	<p>Cachaldora Fernandez</p> <p>Sagen vedrører: Spørgsmål 1: Er en national bestemmelse som 7. tillægsbestemmelse, nr. 1,</p>	Beskæftigelsesministeriet	Orienteringssag	Dom	14.04.15

	<p>regel 3, litra b), i den spanske Ley General de la Seguridad Social i strid med artikel 4 i Rådets direktiv 79/7/EØF af 19. december 1978 om gradvis gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder med hensyn til social sikring, når bestemmelsen berører en gruppe, der primært består af kvinder, og i henhold til hvilken udfyldningen af de lakuner i indbetalingen af bidrag, som er omfattet af den referenceperiode, der ligger til grund for beregningsgrundlaget for en bidragspligtig pension ved varig uarbejdsdygtighed, efter en periode med deltidsansættelse, skal ske på grundlag af de til enhver tid gældende mindstebaser for bidrag efter reduktion heraf ved anvendelse af deltidskoefficienten for det pågældende ansættelsesforhold forud for lakunen i indbetalingen af bidrag, hvorimod der i tilfælde af fuldtidsansættelse ikke ville ske nogen reduktion? Spørgsmål 2: Er en national bestemmelse som 7. tillægsbestemmelse, nr. 1, regel 3, litra b), i den spanske Ley General de la Seguridad Social i strid med § 5, stk. 1, litra a), i Rådets direktiv 97/81/EF af 15. december 1997 om rammeaftalen vedrørende deltidsarbejde, der er indgået af Unice, CEEP og EFS, når bestemmelsen berører en gruppe, der primært består af kvinder, og i henhold til hvilken udfyldningen af de lakuner i indbetalingen af bidrag, som er omfattet af den referenceperiode, der ligger til grund for beregningsgrundlaget for en bidragspligtig pension ved varig uarbejdsdygtighed, efter en periode med deltidsansættelse, skal ske på grundlag af de til enhver tid gældende mindstebaser for bidrag efter reduktion heraf ved anvendelse af deltidskoefficienten for det pågældende ansættelsesforhold forud for lakunen i indbetalingen af bidrag, hvorimod der i tilfælde af fuldtidsansættelse ikke ville ske nogen reduktion?</p>				
C-222/14	<p>Maïstrellis Sagen vedrører: »Skal bestemmelserne i direktiv 96/34/EF og 2006/54/EF, som finder anvendelse i den foreliggende sag, fortolkes således, at de er til hinder for nationale bestemmelser, såsom den anfægtede bestemmelse i artikel 53, stk. 3, tredje punktum, i lov nr. 3528/2007, hvorefter en tjenestemand ikke har ret til forældreorlov, såfremt hans kone ikke er i arbejde eller ikke udøver et liberalt erhverv, medmindre konen anses for at være ude af stand til at passe børnene som følge af alvorlig sygdom eller handicap?«</p>	Beskæftigelsesministeriet	Orienteringssag	GA	16.04.15
Forenede sager C-317/13	<p>Europa-Parlamentet mod Rådet for Den Europæiske Union Påstande: Rådets gennemførelsesafgørelse</p>	Udenrigsministeriet	Orienteringssag	Dom	16.04.15

og C-679/13	2013/496/EU af 7. oktober 2013 om at underkaste 5-(2-aminopropyl) indol kontrolforanstaltninger annulleres. Virkningerne af Rådets gennemførelsesafgørelse 2013/496/EU opretholdes, indtil afgørelsen afløses af en ny retsakt, som er behørigt vedtaget. Rådet for Den Europæiske Union tilpligtes at betale sagens omkostninger.				
C-477/13	<p>Angerer Sagen vedrører: 1. a) Er »specifikke og særlige årsager« som omhandlet i direktivets artikel 10 de forhold, der defineres i de derefter nævnte tilfælde (litra a) til g)), eller skal der ud over disse omstændigheder også foreligge »specifikke og særlige årsager«, som gør, at ansøgeren ikke opfylder de forudsætninger, der er nævnt i direktivets afsnit III, kapitel II og III? b) Hvilken karakter skal de »specifikke og særlige årsager« have i sidstnævnte tilfælde? Skal der være tale om personlige årsager – for eksempel forhold, der hænger sammen med den pågældendes individuelle livsforløb der gør, at migranten undtagelsesvis ikke opfylder forudsætningerne for en automatisk anerkendelse af hans uddannelse i henhold til direktivets afsnit III, kapitel III? 2. a) Forudsætter begrebet arkitekt i direktivets 10, litra c), at migranten i oprindelsesmedlemsstaten ud over at have udøvet tekniske aktiviteter inden for byggeplanlægning, [org. s. 3] tilsyn med bygge- og anlægsarbejder og bygværker også har arbejdet kunstnerisk skabende og har udøvet aktiviteter vedrørende byplanlægning, økonomi og i givet fald bevaringsværdige bygninger eller ville have haft tilladelse til at udøve sådanne aktiviteter efter endt uddannelse, og i givet fald i hvilket omfang? b) Forudsætter begrebet arkitekt i direktivets artikel 10, litra c), at migranten har en uddannelse på universitetsniveau, der hovedsagelig vedrører arkitektur i den forstand, at den ud over at omfatte tekniske spørgsmål vedrørende byggeplanlægning, tilsyn med bygge- og anlægsarbejder og bygværker også omfatter kunstnerisk skabende virksomhed og byplanlægning, økonomi og eventuelt bevaringsværdige bygninger, og i givet fald i hvilket omfang? c) (i) Er det afgørende for besvarelsen af spørgsmål 2 a) og b), hvorledes titlen »arkitekt« sædvanligvis anvendes i andre medlemsstater (direktivets artikel 48, stk. 1); (ii) eller er det tilstrækkeligt, at det fastslås, hvorledes titlen »arkitekt« sædvanligvis anvendes i oprindelsesmedlemsstaten og værtsmedlemsstaten; (iii) eller kan det</p>	Udenrigsministeriet Erhvervs- og Vækstministeriet	Orienteringssag	Dom	16.04.15

	aktivitetsspektrum, der normalt er forbundet med titlen »arkitekt« inden for Den Europæiske Unions område, udledes af direktivets artikel 46, stk. 1, andet afsnit?				
C-570/13	<p>Gruber</p> <p>Sagen vedrører: 1) Er EU-retten, navnlig Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/92/EU af 13. december 2011 om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet, EUT L 26 af 28. januar 2012, s. 1-12, (herefter »direktiv 2011/92«), navnlig direktivets artikel 11, til hinder for en national lovgivning, hvorefter en afgørelse, ved hvilken det fastslås, at der ikke skal foretages en vurdering af et bestemt projekts indvirkninger på miljøet, også får bindende virkning for naboer, som i den forudgående kontrolprocedure ikke havde partsstatus, og kan gøres gældende over for disse i efterfølgende tilladelsesprocedurer, selv om [org. s. 2] disse har mulighed for at rejse deres indsigelser mod projektet i disse tilladelsesprocedurer (i hovedsagen nærmere betegnet, at projektets indvirkninger udgør en trussel mod deres liv, sundhed eller ejendom, eller at de udsættes for urimelige gener i form af lugt, støj, røg, støv, vibrationer eller på anden måde)? Såfremt spørgsmål 1 besvares bekræftende:</p> <p>2) Kræver EU-retten, navnlig direktiv 2011/92 som følge af den direkte virkning af dets bestemmelser, at den i spørgsmål 1 beskrevne bindende virkning udelukkes?</p>	Miljøministeriet Energistyrelsen	Orienteringssag	Dom	16.04.15
T-402/12	<p>Schlyter mod Kommissionen</p> <p>Påstande: Europa-Kommissionens afslag på at give fuld eller delvis aktindsigt i dens vurdering af og bemærkninger til notifikation 2011/673/f vedrørende indholdet af og kriterierne for indberetning af årlige oplysninger om indholdet af nanopartikelstoffer, som Den Franske Republik har foretaget i medfør af direktiv 98/34/EF, annulleres.</p> <p>Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgers omkostninger, jf. artikel 87 i Domstolens procesreglement, herunder eventuelle intervenienters omkostninger.</p>	Miljøstyrelsen	Orienteringssag	Dom	16.04.15